



The Plays of Anton Chekhov

By Anton Chekhov, Paul Schmidt

Download now

Read Online →

The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt

These critically hailed translations of *The Seagull*, *Uncle Vanya*, *The Three Sisters* and the other Chekhov plays are the only ones in English by a Russian-language scholar who is also a veteran Chekhovian actor.

Without compromising the spirit of the text, Paul Schmidt accurately translates Chekhov's entire theatrical canon, rescuing the humor "lost" in most academic translations while respecting the historical context and original social climate.

Schmidt's translations of Chekhov have been successfully staged all over the U.S. by such theatrical directors as Lee Strasberg, Elizabeth Swados, Peter Sellars and Robert Wilson. Critics have hailed these translations as making Chekhov fully accessible to American audiences. They are also accurate -- Schmidt has been described as "the gold standard in Russian-English translation" by Michael Holquist of the Russian department at Yale University.

 [Download The Plays of Anton Chekhov ...pdf](#)

 [Read Online The Plays of Anton Chekhov ...pdf](#)

The Plays of Anton Chekhov

By Anton Chekhov, Paul Schmidt

The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt

These critically hailed translations of *The Seagull*, *Uncle Vanya*, *The Three Sisters* and the other Chekhov plays are the only ones in English by a Russian-language scholar who is also a veteran Chekhovian actor.

Without compromising the spirit of the text, Paul Schmidt accurately translates Chekhov's entire theatrical canon, rescuing the humor "lost" in most academic translations while respecting the historical context and original social climate.

Schmidt's translations of Chekhov have been successfully staged all over the U.S. by such theatrical directors as Lee Strasberg, Elizabeth Swados, Peter Sellars and Robert Wilson. Critics have hailed these translations as making Chekhov fully accessible to American audiences. They are also accurate -- Schmidt has been described as "the gold standard in Russian-English translation" by Michael Holquist of the Russian department at Yale University.

The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt Bibliography

- Sales Rank: #101087 in Books
- Brand: Harper Perennial
- Published on: 1998-04-08
- Released on: 1998-04-08
- Original language: English
- Number of items: 1
- Dimensions: 8.00" h x 1.00" w x 5.31" l, .74 pounds
- Binding: Paperback
- 387 pages

 [Download The Plays of Anton Chekhov ...pdf](#)

 [Read Online The Plays of Anton Chekhov ...pdf](#)

Editorial Review

From Library Journal

Chekhov left a legacy of four major dramas as well as hundreds of short comic sketches and stories. Strongly influenced by the Symbolist movement, Chekhov drew upon his personal experiences in depicting the lives of the Russian landed gentry. The period 1996-2004 marks the centennial of the premieres of his best-known plays and brings a renewed appreciation of his place in modern drama. The translations of *The Three Sisters*, *The Seagull*, *Uncle Vanya*, and *The Cherry Orchard* by Rocamora (theater, Tisch Sch. of the Arts, NYU) remain faithful to the period flavor of the original while being fresh and fluid for modern American actors and audiences. Rocamora also provides a lengthy biographical sketch of Chekhov, which is useful for an understanding of his works. A respected translator, dramaturge, actor, and playwright, Schmidt intends to re-create in American English vernacular the vitality and humor of Chekhov. In this, he succeeds admirably, particularly in some of the short comedies, such as *The Proposal*. Schmidt's translations seem the more contemporary of the two work under review, and he makes use of many common vulgarisms in the comedies?presumably bringing them closer to what Chekhov's audiences were familiar with. Both titles offer fine contemporary translations that are a pleasure to read. If your collection can support only one "complete Chekhov," go with Schmidt; otherwise, these two titles complement each other and can be recommended for all modern drama collections.?Howard E. Miller, St. Louis
Copyright 1997 Reed Business Information, Inc.

Review

"Both an actor and a Russian scholar, Schmidt sets out to give us a Chekhov who makes sense...The result is a surprisingly lively Chekhov, colloquial and clear, which will come as a revelation to those who know the playwright through the widely read but rather stiff British translations....Schmidt's Chekhov should be the first choice for any American reader."-- "Atlantic Monthly"

Language Notes

Text: English (translation)

Original Language: Russian

Users Review

From reader reviews:

Dorothy Wild:

Now a day individuals who Living in the era where everything reachable by interact with the internet and the resources included can be true or not require people to be aware of each details they get. How a lot more to be smart in getting any information nowadays? Of course the answer is reading a book. Examining a book can help persons out of this uncertainty Information specifically this *The Plays of Anton Chekhov* book as this book offers you rich information and knowledge. Of course the details in this book hundred per cent guarantees there is no doubt in it you know.

Carlos Garcia:

Does one one of the book lovers? If so, do you ever feeling doubt if you are in the book store? Try and pick

one book that you never know the inside because don't assess book by its deal with may doesn't work at this point is difficult job because you are afraid that the inside maybe not as fantastic as in the outside appear likes. Maybe you answer is usually The Plays of Anton Chekhov why because the wonderful cover that make you consider in regards to the content will not disappoint a person. The inside or content is usually fantastic as the outside or perhaps cover. Your reading sixth sense will directly guide you to pick up this book.

Sunday Richey:

This The Plays of Anton Chekhov is brand-new way for you who has interest to look for some information given it relief your hunger associated with. Getting deeper you on it getting knowledge more you know otherwise you who still having little bit of digest in reading this The Plays of Anton Chekhov can be the light food for you personally because the information inside this book is easy to get by means of anyone. These books create itself in the form that is certainly reachable by anyone, that's why I mean in the e-book type. People who think that in book form make them feel sleepy even dizzy this e-book is the answer. So there is not any in reading a e-book especially this one. You can find actually looking for. It should be here for you. So , don't miss this! Just read this e-book kind for your better life as well as knowledge.

Willie McCall:

You can obtain this The Plays of Anton Chekhov by browse the bookstore or Mall. Merely viewing or reviewing it could to be your solve issue if you get difficulties for ones knowledge. Kinds of this reserve are various. Not only through written or printed but also can you enjoy this book by simply e-book. In the modern era including now, you just looking by your local mobile phone and searching what their problem. Right now, choose your ways to get more information about your guide. It is most important to arrange yourself to make your knowledge are still update. Let's try to choose correct ways for you.

Download and Read Online The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt #WT3RMFP7N8O

Read The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt for online ebook

The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt books to read online.

Online The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt ebook PDF download

The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt Doc

The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt Mobipocket

The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt EPub

WT3RMFP7N8O: The Plays of Anton Chekhov By Anton Chekhov, Paul Schmidt